

BAMBA

PRECISIONCARE TITANIUM PERFECTCUT



cecotec

Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	6
Safety instructions	8
Instructions de sécurité	11
Sicherheitshinweise	14
Istruzioni di sicurezza	17
Instruções de segurança	19
Instrukcje bezpieczeństwa	22
Bezpečnostní pokyny	25

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	28
2. Antes de usar	28
3. Funcionamiento	29
4. Limpieza y mantenimiento	30
5. Resolución de problemas	31
6. Especificaciones técnicas	32
7. Reciclaje de electrodomésticos	32
8. Garantía y SAT	33

INDEX

1. Parts and components	35
2. Before use	35
3. Operation	36
4. Cleaning and maintenance	37
5. Troubleshooting	38
6. Technical specifications	39
7. Disposal of old electrical appliances	39
8. Technical support service and warranty	40

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	41
2. Avant utilisation	41
3. Fonctionnement	42
4. Nettoyage et entretien	43
5. Résolution de problèmes	44
6. Spécifications techniques	45
7. Recyclage des électroménagers	46
8. Garantie et SAV	46

INHALT

1. Teile und Komponenten	48
2. Vor dem Gebrauch	48
3. Bedienung	49
4. Reinigung und Wartung	50
5. Problembehebung	51
6. Technische Spezifikationen	53
7. Entsorgung von alten Elektrogeräten	53
8. Garantie und Kundendienst	54

INDICE

1. Parti e componenti	55
2. Prima dell'uso	55
3. Funzionamento	56
4. Pulizia e manutenzione	57
5. Risoluzione dei problemi	58
6. Specifiche tecniche	59
7. Riciclaggio di elettrodomestici	59
8. Garanzia e SAT	60

ÍNDICE

1. Peças e componentes	62
2. Antes de usar	62
3. Funcionamento	63
4. Limpeza e manutenção	64
5. Resolução de problemas	65
6. Especificações técnicas	67
7. Reciclagem de eletrodomésticos	67
8. Garantia e SAT	68

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	69
2. Przed użyciem	69
3. Funkcjonowanie	70
4. Czyszczenie i konserwacja	71
5. Rozwiązywanie problemów	72
6. Specyfikacja techniczna	74
7. Recykling sprzętu AGD	74
8. Gwarancja i SAT	75

OBSAH

1. Části a složení	76
2. Před použitím	76
3. Fungování	77
4. Čištění a údržba	78
5. Řešení problémů	79
6. Technické specifikace	80
7. Recyklace elektrospotřebičů	80
8. Záruka a technický servis	81

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.

Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No lo utilice para fines industriales o comerciales ni en el exterior.

No intente tocar un aparato que haya caído en el agua. Desconéctelo inmediatamente.

No utilice el dispositivo cerca de agua ni en lugares donde exista riesgo de que se moje. No lo guarde en lugares donde pueda caerse al agua.

No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.

Excepto cuando esté cargando, desconecte

el dispositivo de la toma de corriente inmediatamente después de utilizarlo.

No deje el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la toma de corriente ni durante el funcionamiento.

Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente antes de montar o desmontar alguna de sus partes o accesorios.

Mantenga el cable alejado de fuentes de calor.

No utilice el dispositivo si el cable o el enchufe está dañado, si no funciona correctamente, si se ha caído o roto, o si se ha caído al agua.

Coloque la tapa de protección siempre sobre la afeitadora mientras no está en uso.

Cambie la hoja de afeitar y la cuchilla cada cierto tiempo para asegurar el funcionamiento óptimo del dispositivo.

No inserte ningún objeto en las aberturas del dispositivo.

Guarde el aparato y su cable en zonas donde no haya humedad. No lo utilice ni guarde a temperaturas bajo 0 °C ni sobre 60 °C.

No ponga el dispositivo en funcionamiento

cerca de aerosoles ni espráis.

No utilice el dispositivo si la cuchilla está rota o dañada, podría ser peligroso. Asegúrese de que las cuchillas están alineadas.

Únicamente utilice accesorios, componentes y el cargador proporcionado por Cecotec.

No utilice este dispositivo con alargadores ni con convertidores de tensión.

No enrolle el cable alrededor del dispositivo.

Este producto no puede ser usado por niños/as ni personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento. Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded. This product is for household only. Do not use

for commercial or industrial purposes and do not use outdoors.

Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.

Do not operate the device near water or in places where there is risk of getting wet. Do not store it where it can be dropped into water.

Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

Except when charging, always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using it.

Never leave the device unattended while connected to the power supply or while operating.

Turn off and unplug the device from the power supply before assembling or disassembling attachments.

Keep the cord away from heated surfaces.

Never operate the appliance if it has a damaged

cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or if it has been dropped into water.

Always place the protective cap on the shaver while it is not being used.

Replace the foil and the blade every certain time in order to ensure optimum operation of the device.

Do not insert any object into any of the appliance's openings.

Always store the appliance and cord in a moisture-free area. Do not operate or store it at temperatures below 0 °C or over 40 °C.

Do not operate the device near aerosols or sprays.

Do not use this appliance with a damaged or broken cutter unit, as injury may occur. Always make sure blades are aligned properly.

Use only accessories, components and the charger provided by Cecotec.

Do not use an extension cord or a voltage converter with this appliance.

Do not wrap the cord around the appliance.

This appliance cannot be used by children or

persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge. Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.

Cet appareil a été conçu pour un usage exclusivement domestique. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ni industrielles ni en extérieur.

N'essayez pas de toucher un appareil qui est tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.

N'utilisez pas l'appareil près d'eau ni dans des lieux où il existe des risques qu'il soit mouillé. Ne le conservez pas dans des lieux où de l'eau

peut tomber.

Ne submergez pas le câble, la prise ni aucune autre partie du produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.

Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant immédiatement après l'avoir utilisé sauf s'il est en train de se charger.

Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement ou branché sur la prise de courant.

Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant puis laissez-le refroidir avant de monter ou de démonter l'une de ses parties ou accessoires.

Maintenez le câble éloigné des sources de chaleur.

N'utilisez pas l'appareil si son câble ou sa prise sont abîmés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou s'il est cassé ni s'il est tombé dans l'eau.

Rangez toujours la tondeuse avec son capot de

protection.

Changez la lame et la tête de rasoir de temps en temps pour assurer une performance optimale de l'appareil.

N'insérez aucun objet dans les ouvertures de l'appareil.

Conservez l'appareil et son câble dans des zones où il n'y a pas d'humidité. Ne l'utilisez ni ne le rangez dans des endroits où la température soit inférieure à 0 °C ou supérieure à 60 °C.

Ne placez pas l'appareil en fonctionnement prêt d'aérosols ni de sprays.

N'utilisez pas l'appareil si la lame est abîmée ou cassée, cela pourrait être dangereux. Assurez-vous que les lames soient bien alignées.

Utilisez uniquement des accessoires, composantes et chargeurs fournis par Cecotec. N'utilisez pas l'appareil avec des rallonges ni avec des convertisseurs de tension.

N'enroulez pas le câble autour de l'appareil.

Cet appareil ne convient pas aux enfants ni aux personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites ou sans expérience ni connaissance. Surveillez les enfants pour vous

assurieren qu'ils ne jouent pas avec le produit.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für künftige Benutzer gut auf.

Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.

Dieses Produkt ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt. Es ist nicht für gewerblichen und industriellen Zweck bestimmt. Benutzen Sie es nicht im Freiem.

Versuchen Sie nicht, ein Gerät zu berühren, das ins Wasser gefallen ist. Trennen Sie sofort die Verbindung.

Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder dort, wo die Gefahr besteht, dass es nass wird. Ich bewahre es nicht an Orten auf, wo es ins Wasser fallen könnte.

Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder

jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht in Berührung mit Wasser kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.

Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts sofort nach dem Gebrauch aus der Steckdose, außer beim Aufladen.

Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es an die Steckdose angeschlossen ist oder während des Betriebs.

Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Teile oder Zubehör montieren oder demontieren.

Halten Sie das Kabel von Wärmequellen fern.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist, nicht richtig funktioniert, heruntergefallen oder gebrochen ist oder ins Wasser gefallen ist.

Setzen Sie den Schutzdeckel immer auf den Rasierer, wenn er nicht in Gebrauch ist.

Wechseln Sie die Rasierklinge und die Klinge

ab und zu aus, um eine optimale Leistung des Geräts zu gewährleisten.

Führen Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Geräts ein.

Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel an einem trockenen Ort auf. Verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0°C oder über 60°C.

Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Aerosolen oder Sprays.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Klinge gebrochen oder beschädigt ist, es könnte gefährlich sein. Stellen Sie sicher, dass die Klingen ausgerichtet sind.

Verwenden Sie ausschließlich von Cecotec geliefertes Zubehör, Komponenten und das Ladegerät.

Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit Verlängerungskabeln oder Spannungswandlern.

Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät.

Dieses Gerät darf nicht von Kindern, Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten

oder fehlender Erfahrung bzw. fehlenden Kenntnissen verwendet werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per riferimenti futuri o nuovi utenti.

Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia di terra.

Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso domestico. Non utilizzare a fini commerciali o industriali o in esterno.

Non toccare l'apparato nel caso di essere caduto nell'acqua. Scollegarlo immediatamente.

Non utilizzare il dispositivo vicino all'acqua notevole né in luoghi in cui vi sia il rischio che possa bagnarsi. Non conservare in luoghi in cui possa cadere in acqua.

Non sommergere né il cavo, la spina o qualsiasi

altra parte del prodotto in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, nè esporre le componenti elettriche all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere il prodotto.

Ad eccezione di quando sta ricaricando, scollegare il dispositivo dalla presa della corrente immediatamente dopo l'uso.

Non lasciare il dispositivo incustodito mentre è collegato alla presa della corrente o durante il funzionamento.

Spegnere e scollegare il dispositivo dalla presa della corrente prima di montare o smontare una delle sue parti o accessori.

Mantenere il cavo lontano da fonti di calore.

Non utilizzare il dispositivo se il cavo o la presa sono danneggiati, se non funziona correttamente, se è caduto o rotto o se è caduto nell'acqua.

Collocare la protezione sopra il rasoio elettrico mentre non è in uso.

Cambiare la lametta e lama ogni tot tempo per garantire il funzionamento ottimale del dispositivo.

Non inserire alcun oggetto nelle fessure del dispositivo.

Conservare l'apparato e il suo cavo in zone prive di umidità. Non utilizzare né conservare il dispositivo a temperature inferiori a 0 °C o superiori a 60 °C.

Non mettere il dispositivo in funzionamento vicino ad aerosol o spray.

Non utilizzare il dispositivo se la lama è rotta o danneggiata, potrebbe essere pericoloso. Verificare che le lame siano allineate.

Utilizzare solamente accessori, componenti e il caricabatterie forniti da Cecotec.

Non utilizzare questo dispositivo con prolunghe né convertitori di tensione.

Non arrotolare il cavo intorno al prodotto.

Questo prodotto non può essere usato da bambini e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza. Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente

antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos usuários.

Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.

Este produto está desenhado exclusivamente para uso doméstico. Não utilize o produto para fins comerciais ou industriais nem exteriores.

Não tente tocar um aparelho elétrico que tenha caído na água. Desconecte antes da corrente elétrica imediatamente.

Não utilize o dispositivo perto de água nem de lugares onde exista risco de que se molhe. Não guarde em lugares onde pode cair na água.

Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.

Exceto quando estiver a carregar, desligue e desconecte o dispositivo da corrente elétrica imediatamente depois de ser usado.

Não deixe o dispositivo sem supervisão enquanto estiver conectado à corrente elétrica ou em funcionamento.

Desligue o dispositivo da corrente elétrica e deixe que arrefeça antes de montar ou desmontar alguma das partes ou acessórios.

Mantenha o cabo longe de fontes de calor.

Não utilize o dispositivo se o cabo ou a tomada estiver danificada, se não funciona corretamente, se está partido ou se caiu na água.

Coloque sempre a tampa protetora na máquina de barbear enquanto não estiver em uso.

Substitua a lâmina de barbear a lâmina de tempos em tempos para garantir o funcionamento ideal do dispositivo.

Não insira nenhum objeto nas aberturas do dispositivo.

Guarde o aparelho e o seu cabo em zonas onde não tenha humidade. Não utilize o dispositivo a temperaturas abaixo de 0 °C ou sobre 60 °C.

Não ponha o dispositivo em funcionamento perto de aerossóis nem sprays.

Não utilize o dispositivo se a lâmina estiver

estragada ou partida, poderá causar danos. Certifique-se de que as lâminas estão alinhadas. Utilize somente acessórios, componentes e o carregador proporcionados pela Cecotec. Não utilize este dispositivo com cabos extensores nem com conversores de tensão. Não enrole o cabo ao redor do dispositivo. Este aparelho não pode ser usado por crianças nem pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento. Supervisione as crianças de que não brinquem com o produto.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie używaj go na zewnątrz ani do celów komercyjnych.

Nie próbuj dotykać urządzenia, które wpadło do wody. Natychmiast go odłączyć.

Nie używaj urządzenia w pobliżu wody lub w miejscach, w których istnieje ryzyko zmoknięcia. Nie trzymaj go w miejscach, w których może paść do wody.

Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.

Wyłącz i odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego natychmiast po użyciu.

Nie pozostawiaj odkurzacza bez nadzoru podczas jego działania.

Przed montażem lub demontażem któregośkolwiek z jego części lub akcesoriów należy wyłączyć i odłączyć urządzenie od gniazdka elektrycznego.

Trzymaj przewód z dala od źródeł ciepła.

Nie używaj urządzenia, jeśli kabel lub wtyczka jest uszkodzona, jeśli nie działa prawidłowo, jeśli upadła lub pękła lub wpadła do wody.

Zawsze nakładaj nasadkę ochronną na golarkę, gdy nie jest używana.

Wymień od czasu do czasu żyletkę i ostrze, aby zapewnić optymalną pracę urządzenia.

Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów urządzenia.

Urządzenie i kabel należy przechowywać w miejscach, w których nie ma wilgoci. Nie używać ani przechowywać w temperaturze poniżej 0 °C lub około 60 °C.

Nie należy pracować w pobliżu aerozoli ani rozpylaczy.

Nie używaj urządzenia, jeśli ostrze jest uszkodzone lub uszkodzone, może to być niebezpieczne. Upewnij się, że ostrza są wyrównane.

Używaj tylko akcesoriów zalecanych lub dostarczonych przez Cecotec.

Nie używaj tego urządzenia z przedłużaczami lub konwerterami napięcia.

Nie owijaj kabla wokół urządzenia.

Ten produkt nie może być używany przez dzieci lub osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub

bez doświadczenia i wiedzy. Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.

Tento produkt je vhodný výlučně pro domácí využití. Nepoužívejte ho pro komerční nebo průmyslové účely a ani venku.

Nepokoušejte se dotknout spotřebiče, který spadl do vody, Okamžitě ho odpojte.

Nepoužívejte přístroj blízko vody ani na místech, kde hrozí nebezpečí, že by se mohl namočit. Neskladujte jej na místech, kde by mohl spadnout do vody.

Nedávejte kabel, zásuvku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce, než se dotknete zásuvky

nebo zapnete přístroj.

S výjimkou nabíjení zařízení jej ihned po použití odpojte ze zásuvky.

Nenechávejte zařízení bez dozoru, pokud je připojeno k síťové zásuvce nebo když je v provozu.

Vypněte přístroj, odpojte ho z elektrické sítě, než budete připojovat nebo odpojovat některé části nebo příslušenství.

Udržujte kabel v bezpečné vzdálenosti od zdrojů tepla.

Nepoužívejte zařízení, pokud je kabel nebo zástrčka poškozená, nefunguje správně, byla upuštěna nebo zlomená nebo upadla do vody.

Pokud se holicí strojek nepoužívá, vždy na něj nasad'te ochranné víčko.

Pro zajištění optimálního výkonu zařízení občas vyměňte žiletku a čepel.

Nevkládejte do otvorů zařízení žádný předmět.

Skladujte spotřebič a jeho kabel v místech, kde není vlhkost. Nepoužívejte ani neskladujte při teplotách pod 0 ° C nebo nad 60 ° C.

Nepoužívejte zařízení v blízkosti aerosolů nebo sprejů.

Nepoužívejte zařízení, pokud je čepel zlomená nebo poškozená, mohla by být nebezpečná. Ujistěte se, že jsou nože zarovnaný.

Používejte pouze příslušenství, součásti a nabíječku dodávanou společností Cecotec.

Nepoužívejte toto zařízení s prodlužovacími kabely nebo s měniči napětí.

Neomotávejte kabel kolem přístroje.

Tento produkt nemůže být používán dětmi ani osobami s omezenými mentálními, fyzickými anebo senzorickými schopnostmi, nebo kterým chybí zkušenost a znalost. Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1.

1. Tapa de protección
2. Marco de la hoja de afeitar
3. Sistema flotante del cabezal de afeitar
 1. Cuchillas (Ab)
 2. Soporte cuchillas (Aa)
 3. Marco flotante (B)
4. Selector de liberación del sistema flotante
5. Depósito de pelo
6. Botón de liberación del marco de la hoja
7. Interruptor
8. Indicador luminoso
9. Perfilador
10. Selector del perfilador
11. Toma de corriente
12. Cepillo de limpieza
13. Cable de alimentación

2. ANTES DE USAR

Saque el producto de la caja.

Retire todo el material de embalaje. Guarde la caja original.

Asegúrese de que todos los componentes están incluidos, y si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec inmediatamente.

3. FUNCIONAMIENTO

Retire la tapa de protección.

Pulse el interruptor para encender la afeitadora.

Deslice la afeitadora rotativa sobre la piel sin ejercer presión, con movimientos circulares a lo largo de toda la superficie a afeitar.

Pulse el interruptor para apagar la afeitadora.

Limpie la afeitadora presionando sobre el botón de liberación del sistema flotante, limpie los restos de pelos con el cepillo de limpieza.

Coloque la tapa de protección sobre la afeitadora después de cada uso.

Cómo utilizar el perfilador

Fig. 2.

Pulse el selector del perfilador para abrir el perfilador. Coloque el perfilador en un ángulo recto (90°) de la piel y muévelo hacia abajo para recortar las patillas o definir contornos.

Cómo cargar el dispositivo

Asegúrese de que el dispositivo está apagado antes de cargarlo.

El indicador luminoso rojo se encenderá durante la carga y cambia a verde cuando está cargado completamente. La afeitadora tiene un tiempo de carga de 2 horas.

Instrucciones de la batería

El dispositivo incluye una batería de ion-litio, no la queme ni exponga a temperaturas altas ya que pueden explotar.

Tanto la batería como las pilas pueden presentar fugas en condiciones extremas. Si la batería gotea, no toque el líquido. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, láveselos de forma inmediata con abundante agua limpia por un mínimo de 10 minutos y busque

asistencia médica. Utilice guantes para manejar la batería y deséchela inmediatamente de acuerdo con la normativa local.

Evite el contacto entre la batería y pequeños objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos o tornillos.

Cargue la batería al completo si es nueva o antes de utilizar la batería por primera vez después de un periodo largo de inactividad. Asegúrese siempre de que la batería está cargada al 100 % si no se ha utilizado en mucho tiempo, y asegúrese de cargar y descargar la batería al menos una vez cada 3 meses.

No retire la batería durante la carga.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Fig. 3.

Fig. 4.

Fig. 5.

Fig. 6.

Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente antes de limpiarlo, de montar o de desmontar alguna de sus partes.

Limpie el dispositivo después de cada uso con un cepillo de limpieza y un paño ligeramente húmedo. No utilice agua.

No utilice aire comprimido, esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.

No sumerja el cuerpo del dispositivo en agua ni en ningún otro líquido.

Pulse el botón de liberación del marco de la hoja y retire el marco de la hoja de afeitar girándolo en sentido contrario de las agujas del reloj.

Limpie la hoja de afeitar y el marco.

Para separar el soporte de las cuchillas de las propias cuchillas, gire la parte central en el sentido contrario de las agujas del reloj.

Retire la cuchilla interior y límpiela. Utilice la parte corta del cepillo para

limpiar la cuchilla interior.

Utilice la parte larga del cepillo para limpiar el protector, el marco de la hoja, el depósito de pelo y el cuerpo de la afeitadora.

Sople los pelos recortados del cuerpo de la afeitadora.

Reinstale las partes del dispositivo.

Mantenimiento del sistema de afeitado

Aviso: se recomienda cambiar la tapa y el cabezal de afeitar al menos una vez al año para asegurar el funcionamiento óptimo de la afeitadora.

5. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
El dispositivo se para o no se enciende	No hay batería. Interruptor defectuoso.	Conecte el dispositivo a una toma de corriente. Contacte con el Servicio de Atención Técnica de Cecotec.
Resultados de afeitado insatisfactorios	La hoja/cuchilla está dañada o desgastada. Cabezal de afeitar sucio. Batería baja.	Cambie la hoja de afeitar. Limpie el cabezal de afeitar. Conecte el dispositivo a una toma de corriente.
El indicador no funciona	Indicador o circuito defectuoso	Contacte con el Servicio de Atención Técnica de Cecotec.

El dispositivo no carga	Afeitadora o cable de alimentación defectuosos. Temperatura demasiado baja o alta.	Contacte con el Servicio de Atención Técnica de Cecotec. Coloque el dispositivo a temperatura normal ambiente (5-35 °C).
Después de una carga completa, el dispositivo no funciona durante más de 40 minutos	Diferente tipo de uso, de barbas y de densidad darán diferentes resultados y tiempos.	

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Nombre del producto: 04199

Referencia del producto: Bamba PrecisionCare Titanium PerfectCut
8W, 5V

100-240V, 50/60 Hz, 0.15 A

Fabricado en China | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma

separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

8. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.

Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.

Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará

responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1.

1. Protective cap
2. Foil frame
3. Shaving head floating system
 1. Blades (Ab)
 2. Blades support (Aa)
 3. Floating frame (B)
4. Floating system release knob
5. Hair chamber
6. Foil frame release button
7. Switch
8. Light indicator
9. Trimmer
10. Trimmer's selector
11. Power socket
12. Cleaning brush
13. Power cord

2. BEFORE USE

Take the product out of the box.

Remove all packaging materials. Keep the original box.

Make sure all the components are included and in good conditions, otherwise, contact immediately the official Technical Support Service of Cecotec.

3. OPERATION

Remove the protective cap.

Press the switch to turn the shaver on.

Move the shaver gently over your skin. Make both circular and straight movements.

Press the switch to turn the shaver off.

Clean the device by pressing the liberation button of the floating system and then, clean the remaining hairs with the cleaning brush.

Put the protective cap on the shaver after each use.

Using the trimmer

Fig. 2.

Press the trimmer knob to open the trimmer. Place the trimmer at a right angle (90°) to your skin and move it downward to trim sideburns or contour.

Charging

Make sure that the device is powered off before charging it.

The red-light indicator will light up during charging and will turn green when it is charged.

The shaver will have a 2-hour charging time.

Battery instructions

This appliance includes Li-ion batteries, do not incinerate or expose them to high temperatures, as they may explode.

Leaks from the battery or battery cells can occur under extreme conditions. Do not touch any liquid that leaks from the battery. If the liquid gets into contact with skin, wash immediately with soap and

water. If the liquid gets into the eyes, flush them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of immediately in accordance with local regulations.

Avoid contact between the battery and small metallic objects such as paper clips, coins, keys, nails or screws.

Before a new battery is used or the battery is used for the first time after long-term storage, fully charge the battery. When the device is stored and not used for long periods of time, ensure that the battery pack is fully charged, and ensure that the battery is charged and discharged at least once every three months.

Do not remove the battery during charging.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

Fig. 3.

Fig. 4.

Fig. 5.

Fig. 6.

Turn off and disconnect the device from the mains supply before cleaning, assembling or disassembling any of its parts.

Clean the device after each use with the cleaning brush or a lightly dampened cloth. Do not use water.

Do not use compressed air, abrasive scouring pads, powders or cleaners to clean the product.

Do not immerse the appliance's body in water or any other liquid or place it under running water.

Press the foil frame release button and remove the foil frame by turning it counterclockwise. Clean the foil and the foil frame.

In order to. Remove the blades' support from the blades, turn the

central part counterclockwise.

Remove the inner cutter and clean it. Use the short side of the brush to clean the inner cutter.

Use the long side of the brush to clean the guard, foil frame, hair chamber and shaver body.

Blow out hair clippings from the attachment and the body.

Reassemble the device's parts.

Maintenance of the cutting system

Note: It is suggested to replace the shaving cap and shaving head at least every year in order to maintain the shaver's cutting performance.

5. TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
The device does not turn on	No battery. Defective switch.	Connect the device to a power supply. Contact the Technical Support Service of Cecotec.
Poor shaving results	Cutter damaged or worn. Dirty shaving heads. Low battery.	Replace the cutter. Clean the shaving heads. Connect the device to a power supply.
The indicator does not work	Indicator or circuit defective.	Contact the Technical Support Service of Cecotec.

The device does not charge	Defective shaver or power cord. Temperature too low or high.	Contact the Technical Support Service of Cecotec. Relocate the device to a normal room temperature (5-35 °C).
After full charge the device does not operate for more than 40 minutes	Different use, types of beard and density will give different operating times.	

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product name: 04199

Product reference: Bamba PrecisionCare Titanium PerfectCut
8 W, 5 V, 1 A

Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the

environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

8. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.

The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.

Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1.

1. Capot de protection
2. Flasque de support de la lame
3. Système flottant de la tête de rasage
 1. Lames (Ab)
 2. Support des lames (Aa)
 3. Flasque de support de la tête (B)
4. Sélecteur de libération du système flottant
5. Réservoir pour les poils
6. Bouton de libération du flasque du rasoir
7. Interrupteur
8. Témoin lumineux
9. Accessoire barbe
10. Sélecteur de l'accessoire barbe
11. Prise de courant
12. Brosse de nettoyage
13. Câble d'alimentation.

2. AVANT UTILISATION

Sortez l'appareil de sa boîte.

Retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Conservez la boîte d'origine.

Assurez-vous que tous les composants sont bien présents. S'il en manque un ou s'ils ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec immédiatement.

3. FONCTIONNEMENT

Enlevez le capot protecteur.

Appuyez sur l'interrupteur pour allumer la tondeuse à barbe.

Glissez la tondeuse rotative sans pression sur la peau en réalisant un mouvement circulaire sur toute la surface à raser.

Appuyez à nouveau sur l'interrupteur pour éteindre la tondeuse à barbe.

Pour nettoyer la tondeuse, appuyez sur le bouton de libération du système flottant puis nettoyez les restes de poils à l'aide de la brosse de nettoyage.

Remettez le capot protecteur sur le rasoir après chaque utilisation.

Comment utiliser l'accessoire barbe

Img. 2.

Appuyez sur le sélecteur de la tête de précision pour installer l'accessoire. Installez l'accessoire à 90 ° par rapport à la peau et déplacez-le vers le bas pour couper les pattes ou affiner les contours.

Comment charger l'appareil

Assurez-vous que l'appareil soit éteint avant de le charger.

Lors de la charge, le témoin lumineux s'allume en couleur rouge et passe au vert lorsqu'elle est complète. Temps de charge de la batterie : 2 heures.

Instructions de la batterie

L'appareil possède une batterie au lithium-ion, ne la faites pas brûler et ne l'exposez pas à des températures élevées car elle pourrait exploser. La batterie comme les piles peuvent présenter des fuites dans des conditions extrêmes. Si la batterie goutte, ne touchez pas le liquide.

Si le liquide entre en contact avec la peau, lavez-la immédiatement avec de l'eau et du savon. Si le liquide entre en contact avec les yeux, lavez-les immédiatement avec de l'eau propre en abondance pendant 10 minutes minimum puis consultez votre médecin. Utilisez des gants pour manipuler la batterie et jetez-la immédiatement selon les normes locales.

Évitez le contact entre la batterie et les petits objets métalliques comme des clips, pièces, clés, vis ou clous.

Chargez complètement la batterie lorsqu'elle est neuve ou avant d'utiliser l'appareil pour la première fois après une longue période d'inactivité. Assurez-vous toujours que la batterie soit chargée à 100 % si vous n'avez pas utilisé l'appareil pendant longtemps et de charger et de décharger la batterie au moins une fois tous les 3 mois.

Ne retirez pas la batterie pendant la charge.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Img. 3.

Img. 4.

Img. 5.

Img. 6.

Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant avant de le nettoyer et de monter/démonter une de ses parties.

Nettoyez l'appareil après chaque utilisation à l'aide d'une brosse de nettoyage et d'un chiffon légèrement humide. N'utilisez pas d'eau.

N'utilisez pas d'air comprimé, d'éponges, de produits en poudre ni de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.

Ne submergez pas l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide.

Appuyez sur le bouton de libération du flasque de support de la lame et enlevez-le en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Nettoyez la lame de rasage et son flasque.

Afin de séparer le support des lames des lames, tournez la partie centrale dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Extrayez la lame et nettoyez-la. Utilisez la partie la plus courte de la brosse pour nettoyer la lame.

Utilisez la partie la plus longue de la brosse pour nettoyer le protecteur, le flasque de la lame, le réservoir et l'unité principale.

Soufflez les poils coupés qui ont resté collés sur l'unité principale.

Réinstallez toutes les parties de l'appareil.

Entretien du système de rasage

Avertissement : il est recommandé de changer le capot de protection et la tête de rasage au moins une fois par an pour garantir une performance optimale de la tondeuse.

5. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Problème	Cause	Solution
L'appareil s'arrête ou ne s'allume pas	Il n'y a pas de batterie. Interrupteur défectueux.	Branchez l'appareil sur une prise de courant. Contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Résultats de rasage insatisfaisants.	La lame/tête de rasoir est abîmée ou usée. Tête de rasage sale. Batterie faible.	Changez la lame de rasage. Nettoyez la tête de rasage. Branchez l'appareil sur une prise de courant.
Le témoin ne fonctionne pas.	Indicateur ou circuit défectueux.	Contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
L'appareil ne charge pas.	Dispositif ou câble d'alimentation défectueux. La température ambiante est trop élevée ou trop basse.	Contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec. Placez l'appareil dans un endroit où la température soit comprise entre 5 °C et 35 °C.
Après la charge complète, l'appareil ne fonctionne pas pendant plus de 40 minutes de suite.	Le temps d'utilisation et les résultats peuvent varier selon le type de barbe à raser et sa densité.	

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Nom du produit : 04199

Référence : Bamba PrecisionCare Titanium PerfectCut
8 W, 5 V

100-240V, 50/60 Hz, 0.15 A
Made in China I Conçu en Espagne

7. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le

recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement. Si le produit en question possède une batterie ou une pile pour son autonomie électrique, celle-ci devra être retirée avant de jeter le produit et être traitée à part comme un résidu d'une catégorie différente.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

8. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.

Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, ou vous avez des doutes concernant le produit, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1.

1. Schutzkappe
2. Scherkopfhalterung
3. Schwebesystem des Rasierkopfes
 1. Klingen (Ab)
 2. Klingenhalter (Aa)
 3. Schwebende Halterung
4. Freigabeauswähler Schwebesystems
5. Haarbehälter
6. Freigabetaste der Scherkopfhalterung
7. Schalter
8. Signallampe
9. Bart-Styler
10. Bart-Styler-Wähler
11. Stromanschluss
12. Reinigungsbürste
13. Netzkabel

2. VOR DEM GEBRAUCH

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.

Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien. Heben Sie die originelle Verpackung auf.

Vergewissern Sie sich, dass die Lieferung vollständig und unbeschädigt ist und, wenn Komponenten fehlen oder sich nicht in einem guten Zustand befinden, kontaktieren Sie umgehend den technischen Kundendienst von Cecotec.

3. BEDIENUNG

Entfernen Sie die Schutzkappe

Drücken Sie den Schalter, um den Rasierer einzuschalten.

Schieben Sie den Rotationsrasierer ohne Druck in einer kreisförmigen Bewegung entlang der gesamten zu rasierenden Oberfläche über die Haut.

Drücken Sie den Schalter, um den Rasierer auszuschalten.

Reinigen Sie den Rasierer indem Sie den Auslöseknopf am Schwebesystem drücken; reinigen Sie die Haarrückstände mit der Reinigungsbürste.

Setzen Sie die Schutzkappe nach jedem Gebrauch auf den Rasierer auf.

Wie man den Bart-Styler benutzt

Abb. 2.

Drücken Sie den Bart-Style-wähler, um den Bart-Styler zu öffnen. Stellen Sie den Bart-Styler in einem rechten Winkel (90°) zur Haut und bewegen Sie ihn nach unten, um die Stifte zu beschneiden oder Konturen zu definieren.

Wie man das Gerät lädt

Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor dem Aufladen ausgeschaltet ist.

Das rote Licht leuchtet während des Aufladens und wechselt auf grün, wenn es vollständig aufgeladen ist. Der Rasierer hat eine Ladezeit von 2 Stunden.

Batterieanweisungen

Das Gerät ist mit einer Lithium-Ionen-Akku ausgestattet, brennen Sie sie nicht und setzen Sie sie nicht auf hohen Temperaturen, da diese explodieren könnte.

Sowohl die Batterie als auch die Batterien können unter extremen Bedingungen auslaufen. Wenn die Batterie ausläuft, berühren Sie die Flüssigkeit nicht. Wenn Flüssigkeit mit der Haut in Kontakt kommt, sofort mit Wasser und Seife waschen. Falls die Flüssigkeit in Kontakt mit den Augen kommt, waschen Sie sich die Augen während mindestens 10 Minuten und suchen Sie sich ärztliche Hilfe auf. Benutzen Sie Handschuhe, um die Batterie zu hantieren und entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften.

Vermeiden Sie den Kontakt der Batterie mit kleinen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln oder Schrauben.

Laden Sie den Akku vollständig auf, wenn er neu ist oder bevor Sie den Akku nach einer langen Zeit ohne Nutzung zum ersten Mal verwenden. Vergewissern Sie sich, dass die Batterie 100% geladen wurde, wenn Sie das Gerät in einem langen Zeitraum nicht benutzt haben, und, dass Sie die Batterie mindestens einmal jede drei Monate laden und entladen.

Entfernen Sie nicht den Akku während der Ladung

4. REINIGUNG UND WARTUNG

Abb. 3.

Abb. 4.

Abb. 5.

Abb. 6.

Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen, montieren oder Teile davon entfernen. Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch mit einer Reinigungsbürste und einem leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie kein Wasser.

Verwenden Sie keine Druckluft, Schwämme, Pulver bzw. Schleifmittel, um das Gerät zu reinigen.

Tauchen Sie das Gehäuse des Geräts nicht in Wasser oder andere

Flüssigkeiten ein.

Drücken Sie den Entriegelungsknopf der Scherkopfhaltung und entfernen Sie die Scherkopfhaltung, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen. Reinigen Sie die Rasierklinge und den Reisehalter. Um den Klingenhalter von den Klingen selbst zu trennen, drehen Sie das Mittelteil gegen den Uhrzeigersinn.

Entfernen Sie die innere Klinge und reinigen Sie sie. Verwenden Sie die kurze Seite der Bürste, um die innere Klinge zu reinigen.

Verwenden Sie die lange Seite der Bürste, um die Schutzkappe, den Klingenhalter, den Haarbehälter und den Rasiererkörper zu reinigen.

Blasen Sie die abgeschnittenen Haare vom Körper des Rasierers ab.

Installieren Sie die Geräteteile wieder.

Wartung des Rasiersystems

Hinweis: Es wird empfohlen, die Schutzkappe und den Scherkopf mindestens einmal pro Jahr zu wechseln, um eine optimale Leistung des Rasierers zu gewährleisten.

5. PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät stoppt oder schaltet sich nicht ein	Keine Batterie. Defekter Einschalter	Schließen Sie das Gerät an den Stromanschluss an. Kontaktieren Sie mit den technischen Kundendienst von Cecotec.

Unbefriedigende Rasiererergebnisse	Die Klinge ist beschädigt oder verschlissen. Verschmutzter Scherkopf. Schwacher Akku.	Wechseln Sie die Rasierklinge. Reinigen Sie den Scherkopf. Schließen Sie das Gerät an den Stromanschluss an.
Die Betriebsanzeige funktioniert nicht.	Defekter Indikator oder Schaltkreis	Kontaktieren Sie mit den technischen Kundendienst von Cecotec.
Das Gerät ladet nicht	Defekter Rasierer oder Netzkabel. Temperatur zu niedrig oder zu hoch.	Kontaktieren Sie mit den technischen Kundendienst von Cecotec. Stellen Sie das Gerät auf normale Raumtemperatur (5-35°C) ein.
Das Gerät funktioniert nicht länger als 40 Minuten nach einer vollen Ladung.	Unterschiedliche Verwendungsarten, Bärte und Dichte führen zu unterschiedlichen Ergebnissen und Zeiten.	

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produktname: 04199

Produktreferenz: Bamba PrecisionCare Titanium PerfectCut

8W, 5V

100-240V, 50/60 Hz, 0.15 A

Made in China | Entworfen in Spanien

7. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der

enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol „durchgestrichene Abfalltonne“ auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen. Wenn das Produkt einen eingebauten Akku hat oder Batterien verwendet, sollte der Akku oder die Batterien aus dem Gerät entnommen und separat entsorgt werden.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten.

8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Solange die Kaufrechnung aufbewahrt und versandt wird, befindet sich das Produkt in einwandfreiem Zustand und wird ordnungsgemäß verwendet, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben.

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.

Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.

Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Diese eingeschränkte Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die sich aus Unfällen, Missbrauch, unsachgemäße Wartung oder normale Abnutzung ergeben.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1.

1. Copri-lame
2. Supporto della lamina
3. Sistema oscillante della testina per la rasatura
 1. Lame (Ab)
 2. Supporto lame (Aa)
 3. Supporto della testina (B)
4. Tasto di rilascio del sistema oscillante
5. Deposito
6. Tasto di rilascio del supporto delle lamina
7. Interruttore
8. Indicatore luminoso
9. Rifinitore
10. Selettore del rifinitore
11. Presa della corrente
12. Spazzolino
13. Alimentatore

2. PRIMA DELL'USO

Ritirare il prodotto dalla scatola.

Rimuovere tutto il materiale dall'imballaggio. Conservare la scatola originale.

Verificare che tutte le componenti siano incluse, nel caso mancasse qualcuno o non fossero in buono stato, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

3. FUNZIONAMENTO

Ritirare il copri-lame.

Premere l'interruttore per accendere il rasoio.

Scorrere il rasoio sulla pelle senza effettuare pressione, con movimenti circolari lungo tutta la superficie da rasare.

Premere l'interruttore per spegnere il rasoio.

Pulire il rasoio premendo sul tasto di rilascio del sistema oscillante, pulire i residui di peli con l'uso dello spazzolino.

Collocare il copri-lame sul rasoio dopo ogni uso.

Come utilizzare il rifinitore

Fig. 2.

Premere il selettore del rifinitore per aprire lo stesso. Collocare il rifinitore in un angolo retto (90°) della pelle e muoverlo verso il basso per definire basette o contorni.

Come ricaricare il dispositivo

Verificare che il dispositivo sia spento prima di caricarlo.

L'indicatore luminoso rosso si accenderà durante la ricarica e cambierà in verde quando completamente carico. Il rasoio ha un tempo di ricarica di 2 ore.

Istruzioni della batteria

Il dispositivo include una batteria in ion-litio, non bruciarla nè esporla ad alte temperature, potrebbe esplodere.

Sia la batteria che le pile possono presentare fughe in condizioni estreme. Se la batteria perde liquido, non toccarlo. Se il liquido entrasse a contatto con la pelle, lavarsi immediatamente con acqua e sapone.

Se il liquido entrasse a contatto con gli occhi, lavarli immediatamente con abbondante acqua pulita per un minimo di 10 minuti e cercare

assistenza medica. Utilizzare guanti per maneggiare la batteria e gettarla immediatamente secondo la normativa locale.

Evitare il contatto tra la batteria e piccoli oggetti metallici come clips, monete, chiavi, chiodi o viti.

Caricare completamente la batteria se è nuova o prima di utilizzare il prodotto per la prima volta dopo un lungo periodo di inattività. Verificare sempre che la batteria sia caricata al 100 % se non utilizzata per molto tempo, caricare e scaricare la batteria almeno una volta ogni 3 mesi.

Non ritirare la batteria durante la ricarica.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

Fig. 3.

Fig. 4.

Fig. 5.

Fig. 6.

Spegnere e scollegare il dispositivo dalla presa della corrente prima di pulirlo, montare o smontare una delle sue parti.

Pulire il rasoio dopo ogni uso con uno spazzolino e un panno leggermente umido. Non utilizzare acqua.

Non utilizzare aria compressa, spugne, polveri o prodotti di pulizia abrasivi per pulire il prodotto.

Non sommergere il corpo del dispositivo in acqua nè in nessun altro liquido.

Premere il tasto di rilascio del supporto della lama e ritirare il supporto girandolo in senso antiorario. Pulire la lama e il supporto.

Per separare il supporto delle lame, girare la parte centrale in senso antiorario.

Ritirare la lama interna e pulirla. Utilizzare la parte corta dello spazzolino per pulire la lama interna.

Utilizzare la parte lunga dello spazzolino per pulire il copri-lame, il supporto della lamina, il deposito e il corpo del rasoio.

Soffiare i peli accumulati nel corpo del rasoio.

Installare nuovamente le parti del dispositivo.

Manutenzione del sistema di rasatura

Avviso: si consiglia di cambiare il copri-lame e la testina almeno una volta all'anno per garantire il funzionamento ottimale del rasoio.

5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa	Soluzione
Il dispositivo si ferma o non si accende	Non c'è la batteria. Interruttore difettoso.	Collegare il dispositivo alla corrente. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
Risultati di rasatura non soddisfacenti	La lamina/lama è danneggiata o usurata. Testina per la rasatura sporca Batteria scarica.	Cambiare la lamina. Pulire la testina. Collegare il dispositivo alla corrente.

L'indicatore luminoso non funziona	Indicatore o circuito difettoso.	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
Il dispositivo non si ricarica	Rasoio o alimentatore difettosi. Temperatura troppo bassa o alta.	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec. Collocare il dispositivo a temperatura normale ambiente (5-35 °C).
Dopo una ricarica completa, il dispositivo non funziona per più di 40 minuti.	Differente tipo di uso, barba e densità daranno risultati e tempi.	

6. SPECIFICHE TECNICHE

Nombre del producto: 04199

Riferimento del prodotto: Bamba PrecisionCare Titanium PerfectCut 8W, 5V

100-240V, 50/60 Hz, 0.15 A

Made in China | Progettato in Spagna

7. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Apparecchi Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli

elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. Tali elettrodomestici devono essere gettati separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sul medio ambiente. Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto. Se il prodotto in questione è dotato di una batteria o pila per la sua autonomia elettrica, quest'ultima dovrà essere rimossa prima di essere gettata ed essere trattata a parte come rifiuto di categoria differente.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

8. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.

Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.

Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili.

Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Qualora ci fosse un problema con il prodotto o avere una consulenza, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1.

1. Tampa de proteção
2. Suporte da lâmina de barbear
3. Suporte da cabeça rotativa
 1. Lâminas (Ab)
 2. Suporte lâminas (Aa)
 3. Marco flutuante(B)
4. Seletor de libertação do suporte
5. Depósito de pelo
6. Botão de libertação do suporte da lâmina
7. Interruptor
8. Indicador luminoso
9. Estilizador
10. Seletor do estilizador
11. Tomada de corrente
12. Escova de limpeza
13. Cabo de alimentação

2. ANTES DE USAR

Tire o produto da caixa.

Retire todo o material da embalagem. Guarde a caixa original.

Certifique-se de que todos os componentes estão incluídos, se faltar alguma peça ou não estiverem em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.

3. FUNCIONAMENTO

Retire a tampa protetora.

Pressione o interruptor para ligar a máquina de barbear.

Deslize a máquina de barbear rotativa sobre a pele sem exercer pressão, com movimentos circulares ao longo de toda a superfície a barbear.

Pressione o interruptor para desligar a máquina de barbear.

Limpe a máquina de barbear pressionando sobre o botão de libertação do sistema de suporte, limpie os restos de pelo com a escova de limpeza.

Coloque a tampa protetora na máquina de barbear após cada uso.

Como utilizar o estilizador

Fig. 2.

Pressione o seletor do estilizador para abrir o estilizador. Coloque o estilizador em um ângulo reto (90°) da pele e mova-o para baixo para cortar as patilhas ou definir contornos.

Como carregar o dispositivo

Certifique-se de que o dispositivo está desligado enquanto carrega.

O indicador de bateria se iluminará a vermelho durante a carga e mudará a verde quando estiver completamente carregada. A máquina de barbear tem um tempo de carga de 2,5 horas.

Instruções da bateria

O dispositivo inclui uma bateria de Íon-Lítio, não a queime nem exponha a temperaturas altas, já que poderá explodir.

Tanto a bateria como as pilhas podem apresentar fugas em condições extremas. Se a bateria deita gotas, não toque no líquido. Se o líquido entra em contacto com a pele, lave imediatamente com água e sabão.

Se o líquido entra em contacto com os olhos, lave imediatamente com água abundante durante no mínimo 10 minutos e procure assistência médica. Utilize luvas para manejar a bateria e deite-a fora imediatamente de acordo com a normativa local.

Evite o contacto entre a bateria e pequenos objetos metálicos como clips, moedas, chaves, parafusos ou pregos.

Carregue a bateria completamente se for nova ou antes de usar o produto pela primeira vez, ou depois de um longo período de inatividade. Certificante sempre de que a bateria está carregada a 100% se não foi usado durante muito tempo e de carregar e descarregar a bateria pelo menos uma vez a cada 3 meses.

Não retire a bateria durante o carregamento.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Fig. 3.

Fig. 4.

Fig. 5.

Fig. 6.

Desligue e desconecte o dispositivo da corrente elétrica antes de limpar ou de montar e desmontar algum dos acessórios.

Limpe o dispositivo após cada uso com uma escova de limpeza e um pano ligeiramente úmido. Não utilize água.

Não utilize ar comprimido, esponjas, pós ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o produto.

Não submerja o corpo do dispositivo em água nem em outro líquido.

Pressione o botão de libertação do suporte da lâmina e retire o suporte da lâmina de barbear virando-o no sentido anti-horário. Limpe a lâmina de barbear e o suporte.

Para separar o suporte da lâmina das próprias lâminas, gire a parte central no sentido anti-horário.

Retire a lâmina interna e limpe-a. Utilize a parte curta da escova para limpar a lâmina interna.

Utilize a parte longa da escova para limpar o protetor, o suporte da lâmina, o depósito e o corpo da máquina de barbear.

Sobre os pelos cortados do corpo da máquina de barbear.

Reinstale as peças do dispositivo.

Manutenção da máquina de barbear

Nota: recomenda-se trocar a tampa e a cabeça de corte pelo menos uma vez por ano para garantir o melhor funcionamento da máquina de barbear.

5. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solução
O dispositivo para ou não liga	Não há bateria Interruptor defeituoso	Conecte o aparelho à corrente elétrica. Contacte com o Serviço de Assistência Técnica de Cecotec.

Acabados insatisfatórios	A lâmina/lâmina de barbear está danificada ou gasta. Cabeça de barbear suja. Bateria fraca.	Substitua a lâmina de barbear. Limpe a cabeça de barbear. Conecte o aparelho à corrente elétrica.
O indicador não funciona	Indicador ou circuito defeituoso	Contacte com o Serviço de Assistência Técnica de Cecotec.
O dispositivo não carrega	Máquina de barbear ou cabo de alimentação defeituosos. Temperatura excessivamente alta ou baixa.	Contacte com o Serviço de Assistência Técnica de Cecotec. Coloque o dispositivo em temperatura ambiente normal (5-35 °C).
Depois de uma carga completa, o dispositivo não funciona por mais de 40 minutos	Diferentes tipos de uso, barbas e densidade darão diferentes resultados e horários.	

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Nome do produto: 04199

Referência: Bamba PrecisionCare Titanium PerfectCut

8W, 5V

100-240V, 50/60 Hz, 0.15 A

Fabricado em China | Desenhado em Espanha

7. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrônicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos terão de ser eliminados de forma

separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e no meio ambiente.

O símbolo do contentor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta. Se o produto em questão conta com uma bateria ou pilha para a sua autonomia elétrica, esta deverá extrair-se antes de ser eliminado e ser tratada à parte como um resíduo de diferente categoria.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

8. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções.

A garantia não cobrirá:

Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.

Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial da Cecotec.

Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1.

1. Osłona ochronna
2. Rama ostrza maszynki do golenia
3. Pływający system głowic golenia
 1. Ostrza (Ab)
 2. Uchwyt ostrza (Aa)
 3. Pływająca obudowa (B)
4. Zmienny selektor zwalniania systemu
5. Depozyt włosów
6. Przycisk zwalniania ramki liścia
7. Przełącznik
8. Lampka LED
9. Profiler
10. Selektor profilera
11. Wtyczka
12. Szczotka do czyszczenia
13. Kabel zasilający

2. PRZED UŻYCIEM

Wymij produkt z pudełka.

Usuń wszystkie elementy opakowania. Zachowaj oryginalne pudełko. Upewnij się, że wszystkie elementy są dołączone, a jeśli któregoś brakuje lub nie jest w dobrym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.

3. FUNKCJONOWANIE

Zdejmij pokrywę ochronną.

Naciśnij przełącznik, aby włączyć golarkę.

Przesuń golarkę obrotową na skórę bez wywierania nacisku, z okrężnymi ruchami wzdłuż całej powierzchni, która ma być ogolona.

Naciśnij przełącznik, aby wyłączyć golarkę.

Wyczyść golarkę, naciskając przycisk zwalniający pływakącego systemu, oczyść zanieczyszczenia włosów za pomocą szczotki czyszczącej.

Po każdym użyciu umieścić nasadkę ochronną na golarce.

Jak korzystać z trymera

Rys. 2.

Naciśnij przycisk trymera, aby go wysunąć.. Umieść trymer pod kątem prostym (90o) skóry i przesuń go w dół, aby przyciąć zarost lub zdefiniować kontury.

Jak naładować urządzenie

Przed ładowaniem upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.

Czerwona lampka kontrolna włączy się podczas ładowania i zmienia kolor na zielony po pełnym naładowaniu. Golarka ma czas ładowania 2 godziny.

Instrukcje dotyczące baterii

Urządzenie zawiera baterię litowo-jonową, nie podpalaj jej ani nie wystawiaj na działanie wysokich temperatur, ponieważ może eksplodować.

Zarówno akumulator, jak i baterie mogą wycieć w ekstremalnych warunkach. Jeśli akumulator wycieknie, nie dotykaj płynu. Jeśli ciecz

wejdzie w kontakt ze skórą, natychmiast przemyj ją mydłem i wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, należy je natychmiast przepłukać dużą ilością czystej wody przez co najmniej 10 minut i zasięgnąć porady lekarza. Załóż rękawice, aby móc dotknąć akumulatora i natychmiast go zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

Unikaj kontaktu baterii z matymi metalowymi przedmiotami, takimi jak klipsy, monety, klucze, gwoździe lub śruby.

Całkowicie naładuj baterię, jeśli jest nowa, lub przed pierwszym użyciem baterii po długim okresie braku aktywności. Zawsze upewnij się, że bateria jest naładowana w 100%, jeśli nie była używana przez dłuższy czas, i pamiętaj, aby ładować i rozładowywać baterię co najmniej raz na 3 miesiące.

Nie wyjmuj baterii podczas ładowania.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Rys. 3.

Rys. 4.

Rys. 5.

Rys. 6.

Wyłącz i odłącz urządzenie od gniazdka przed czyszczeniem, montażem lub demontażem któregośkolwiek z jego części.

Po każdym użyciu należy wyczyścić urządzenie za pomocą szczotki czyszczącej i lekko wilgotnej ściereczki. Nie używać wody.

Do czyszczenia produktu nie należy używać sprężonego powietrza, gąbek, proszków ani środków czyszczących.

Nie zanurzać korpusu urządzenia w wodzie ani w żadnym innym płynie.

Naciśnij przycisk zwalniający na ramie lemiesza i zdejmij ramę ostrza, obracając ją w lewo. Oczyść żyłkę i obudowę.

Aby oddzielić uchwyt ostrza od samych ostrzy, obróć środkową część

w lewo.

Zdejmij wewnętrzne ostrze i wyczyść je. Użyj krótkiej części pędzla, aby wyczyścić wewnętrzne ostrze.

Użyj długiej części pędzla, aby wyczyścić ochroniacz, ramę ostrza, zbiornik do włosów i korpus golarki.

Zdmuchnij pozostałe włosy z korpusu golarki.

Zainstaluj ponownie część urządzenia.

Utrzymanie systemu golenia

Uwaga: zaleca się zmianę pokrowy i głowicy golącej co najmniej raz w roku, aby zapewnić optymalną pracę golarki.

5. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Powód	Rozwiązanie
Urządzenie zatrzymuje się lub nie włącza się	Nie ma baterii. Uszkodzony przetątnik.	Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego. Rozprowadź trochę oleju kuchennego na górnej i dolnej płycie i zamknij górną. Skontaktuj się z serwisem technicznym Cecotec.

Niezadowolające wyniki golenia	Ostrze/ostrze jest uszkodzone lub zużyte. Brudna głowica do golenia. Niski poziom baterii.	Wymień żyletkę. Oczyszczyć głowicę do golenia. Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego. Rozprowadź trochę oleju kuchennego na górnej i dolnej płycie i zamknij górną.
Wskaźnik nie działa	Uszkodzony wskaźnik lub obwód	Skontaktuj się z serwisem technicznym Cecotec.
Urządzenie się nie ładuje	Uszkodzona golarka lub przewód zasilający. Temperatura zbyt niska lub wysoka.	Skontaktuj się z serwisem technicznym Cecotec. Umieść urządzenie w normalnej temperaturze otoczenia (5-35 °C).
Po pełnym naładowaniu urządzenie nie działa dłużej niż 40 minut	Inny rodzaj zastosowania, brody i gęstość dadzą różne wyniki i czasy.	

6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Nombre del producto: 04199

Referencje produktu: Bamba PrecisionCare Titanium PerfectCut
8W, 5V

100-240V, 50/60 Hz, 0.15 A

Fabricado en China | Diseñado en España

7. RECYKLING SPRZĘTU AGD



Śmieci X - 09 Europejska dyrektywa 2012/19 / UE w sprawie odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE) stanowi, że urządzenia gospodarstwa domowego nie powinny być poddawane recyklingowi wraz z resztą odpadów komunalnych. Urządzenia te należy utylizować

osobno, aby zoptymalizować odzysk i recykling materiałów, a tym samym zmniejszyć ich wpływ na zdrowie ludzi i środowisko.

Przekreślony symbol pojemnika przypomina o obowiązku prawidłowej utylizacji tego produktu. Jeżeli dany produkt ma baterię autonomiczną pod względem elektrycznym, należy go wyjąć przed utylizacją i osobno traktować jako odpad innej kategorii.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

8. GWARANCJA I SAT

Produkt jest objęty gwarancją przez 2 lata od daty zakupu, o ile faktura zakupu jest przechowywana i wysyłana, produkt jest w idealnym stanie fizycznym i jest używany zgodnie z instrukcją.

Gwarancja nie obejmuje:

Jeżeli produkt był używany ponad swoje możliwości lub użyteczność, był nadużywany, bity, narażony na wilgoć, zanurzony w jakiegokolwiek cieczy lub żrącej substancji, a także wszelkie inne winy przypisywane konsumentowi.

Jeśli produkt został zdemontowany, zmodyfikowany lub naprawiony przez osoby nieupoważnione przez oficjalny SAT firmy Cecotec.

Jeżeli występowanie zostało spowodowane normalnym zużyciem części w wyniku użytkowania.

Serwis gwarancyjny obejmuje wszystkie wady produkcyjne przez 2 lata, zgodnie z obowiązującymi przepisami, z wyjątkiem części eksploatacyjnych. W przypadku niewłaściwego użycia przez użytkownika serwis gwarancyjny nie będzie odpowiedzialny za naprawę.

W przypadku wykrycia incydentu z produktem lub w razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z oficjalną pomocą techniczną Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1.

1. Ochranné víko
2. Rám žiletky
3. Plovoucí holicí hlava
 1. Nože (Ab)
 2. Držák na ostří (Aa)
 3. Plovoucí rám (B)
4. Volič uvolnění plovoucího systému
5. Nádobka na vousy
6. Tlačítko pro uvolnění rámu čepele
7. Přerušovač
8. Světelný indikátor
9. Profilovač
10. Volič profilovače
11. Zásuvka
12. Kartáč na čištění
13. Napájecí kabel

2. PŘED POUŽITÍM

Vyjměte přístroj z krabice.

Odstraňte všechny obaly. Uchovejte originální krabici.

Ujistěte se, že obsahuje všechny části a pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální Technický servis Cecotec.

3. FUNGOVÁNÍ

Odstraňte ochranné víko.

Holicí strojek zapnete stisknutím spínače.

Rotační holicí strojek nasadíte na pokožku bez vyvíjení tlaku kruhovými pohyby po celé ploše, která má být oholena.

Vyčistěte holicí strojek stisknutím uvolňovacího tlačítka plovoucího systému, očistěte zbytky vousů čisticím kartáčem.

Po každém použití nasadíte na holicí strojek ochranný kryt.

Jak používat profilovač

Obr. 2.

Stisknutím voliče profilovače ho otevřete. Profilovač umístíte v pravém úhlu (90 °) ke kůži a posunutím dolů upravíte oblast kolem uší nebo definujete obrysy.

Jak nabít přístroj.

Před nabíjením se ujistěte, že je zařízení vypnuto.

Během nabíjení se červená kontrolka rozsvítí a při plném nabití svítí zeleně. Holicí strojek má dobu nabíjení 2 hodiny.

POKYNY PRO POUŽITÍ BATERIE

Přístroj má ion-lithiovou baterii. Nevystavujte ji ohni ani vysokým teplotám. Mohla by explodovat.

Stejně baterie přístroje, jako malé baterie, mohou téct, pokud je vystavíte extrémním podmínkám. Pokud z baterie vytéká tekutina, nedotýkejte se jí. Pokud se tato tekutina dostane do kontaktu s kůží, okamžitě ji omyjte velkým množstvím vody s mýdlem. Pokud se tato tekutina dostane do kontaktu s očima, okamžitě je vymyjte čistou vodou po dobu nejméně 10ti minut a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Pro manipulaci s baterií používejte rukavice a okamžitě ji vyhodte podle

místních předpisů.

Zabraňte kontaktu baterie a malých kovových předmětů, jako jsou klipy, mince, klíče, hřebíky a matice.

Novou baterii zcela nabijte, nebo před prvním použitím po dlouhé době neaktivity. Vždy se ujistěte, že je baterie nabitá na 100%, pokud jste přístroj dlouho nepoužívali a zajistěte, aby se baterie úplně nabila a vybila minimálně každé 3 měsíce.

Během nabíjení nevyjímejte baterii.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Obr. 3.

Obr. 4.

Obr. 5.

Obr. 6.

Vypněte přístroj, odpojte ho z elektrické sítě, než budete přístroj čistit nebo připojovat nebo odpojovat některé jeho části.

Po každém použití zařízení očistěte čisticím kartáčem a lehce navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte vodu.

Nepoužívejte stlačený vzduch, houby, prášky nebo abrazivní čisticí prostředky na čištění tohoto přístroje.

Vyvarujte se ponoření přístroje do vody nebo jakékoli jiné tekutiny.

Stiskněte uvolňovací tlačítko rámu žiletky a vyjměte rám holicího strojku otočením proti směru hodinových ručiček. Vyčistěte břitvu a rám.

Chcete-li oddělit držák žiletky od samotné žiletky, otočte střední část proti směru hodinových ručiček.

Vyjměte vnitřní čepel a vyčistěte ji. K čištění vnitřní čepele použijte krátkou část kartáče.

Dlouhou část kartáče vyčistěte kryt, rám čepele, nádobku na vlasy a

tělo holicího strojku.

Vyfoukněte oholené vousy z těla holicího strojku.

Znovu nainstalujte části zařízení.

Údržba holicího systému

Upozornění: Doporučuje se vyměnit víčko a holicí hlavu nejméně jednou ročně, aby se zajistil optimální výkon holicího strojku.

5. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Příčina	Řešení
Přístroj se nezapne nebo nevypne	Baterie není nabitá. Vadný spínač.	Zapojte přístroj do elektrického přívodu. Kontaktujte Asistenční technický servis Cecotec.
Neuspokojivý výsledek holení	Čepel / žiletka je poškozená nebo opotřebovaná. Holicí hlava je znečištěná. Nízký stupeň nabití baterie.	Vyměňte žiletku. Vyčistěte holicí hlavu. Zapojte přístroj do elektrického přívodu.
Kontrolka nefunguje.	Vadný indikátor nebo obvod	Kontaktujte Asistenční technický servis Cecotec.

Zařízení se nenabíjí	Vadná žiletka nebo napájecí kabel. Teplota je příliš vysoká nebo nízká.	Kontaktujte Asistenční technický servis Cecotec. Umístěte zařízení na normální pokojovou teplotu (5–35 °C).
Po úplném nabití zařízení nefunguje déle než 40 minut	Různé typy použití, vousy a jejich hustota znamenají různé výsledky a časy.	

6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Jméno produktu: 04199

Reference produktu: Bamba PrecisionCare Titanium PerfectCut

8W, 5V

100–240V, 50/60 Hz, 0.15 A

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

7. RECYKLACE ELEKTROSPOTŘEBIČŮ



Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) specifikuje elektrospotřebiče, které se nemají recyklovat spolu s ostatním komunálním odpadem. Tyto elektrospotřebiče se musí zlikvidovat samostatně, aby se tak dosáhlo co nejlepší recyklace a využití materiálů, a tímto se omezil dopad, který by lidé mohli mít na

životní prostředí. Symbol přeškrtnutého kontejneru připomíná povinnost zlikvidovat tento produkt správně. Pokud má daný produkt baterii nebo energetický zásobník, který umožňuje elektrickou autonomii, musí se před likvidací vyjmout a musí se s ní nakládat odděleně, jako s odpadem odlišné kategorie. Pro obdržení detailních informací o nejvhodnějším možném způsobu naložení s vaším elektrospotřebičem, a/nebo o bateriích, kontaktujte místní úřady.

8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Tento produkt má záruku 2 roky od data zakoupení v případě, že zákazník disponuje fakturou nebo dokladem o koupi a produkt je v perfektním stavu a nakládá se s ním adekvátním způsobem tak, jak je uvedeno s v tomto návodu na použití.

Záruka nezahrnuje:

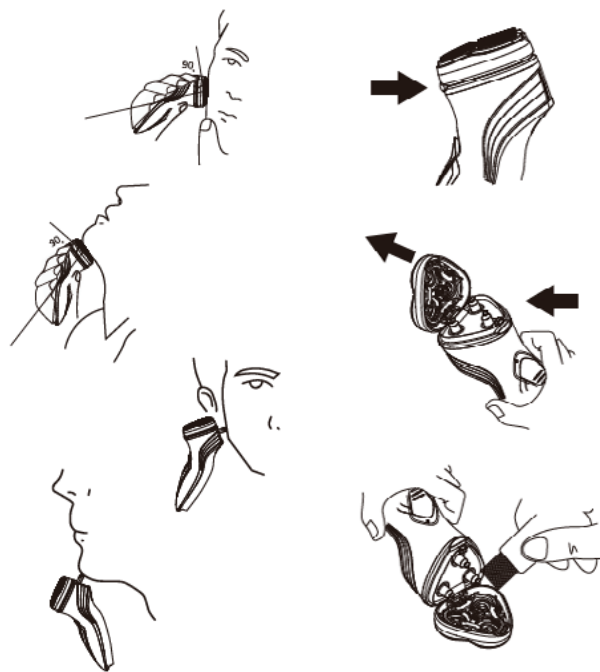
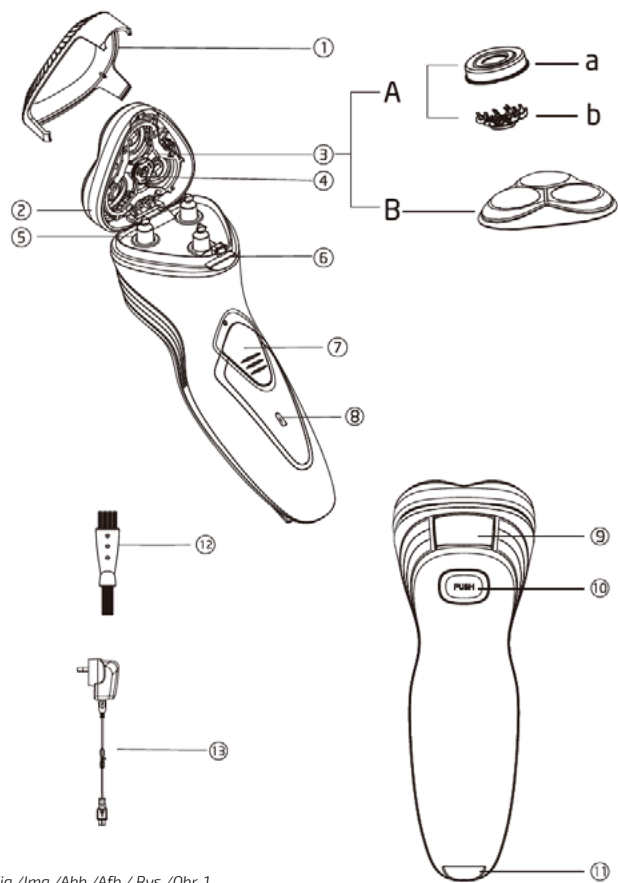
Pokud byl produkt používán nad svoji kapacitu anebo užitnost, byl špatně používán, utrpěl náraz, byl vystaven vlhkosti, ponořen do tekutiny nebo jiné korozivní substance, a jakoukoli vinu připsatelnou spotřebiteli.

Pokud byl produkt rozmontován, modifikován anebo opravován servisem neautorizovaným oficiálním servisem Cecotec.

Pokud byl problém zaviněn normálním používáním a opotřebením součástí.

Záruční servis kryje veškeré defekty zaviněné během výroby po dobu 2 let na základě platné legislativy, s výjimkou spotřebních dílů. V případě špatného zacházení ze strany spotřebitele není záruční servis odpovědný za opravu.

Pokud byste někdy zjistili s přístrojem problém nebo máte nějaký dotaz, spojte se okamžitě s oficiálním Technickým asistenčním servisem Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.



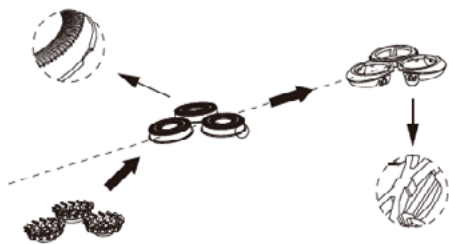


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 4

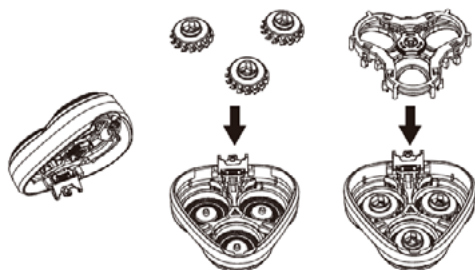


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 5

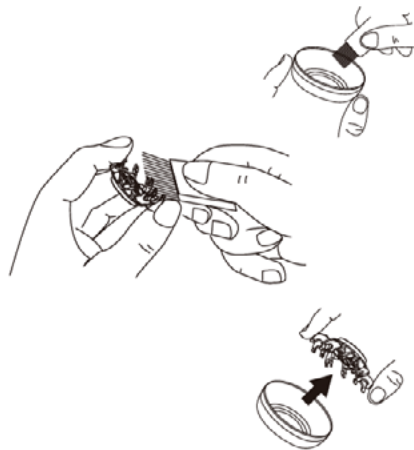


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 6

www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.
C/ de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Spain)

PELI01200909